

C-O-H-F-I-D-E-H-P-I-A-L

MINUTES OF THE NINTH MEETING OF THE COMMITTEE  
ON ACQUISITION OF FOREIGN LANGUAGE PUBLICATIONS

24 April 1959

Present: Mr. Noble Melencamp, State  
Mr. Charles Paine, State  
Mr. Richard Bauer, Army  
Mr. Henry Holz, Army  
Lt. R. B. Duthurst, Navy  
Maj. Elias Bacha, Air Force

25X1A

NSA

Mrs. Doris Freer, AEC  
Mr. John Easton, JCS  
Mr. J. J. Bagnall, Chairman, CIA

Consultants: Dr. S. B. Schwind, AEC  
Mr. George Pughe, AID/LC

25X1A

Secretary, CIA

1. The ninth meeting convened at 1400 hours in Room 1906 N Building. The minutes of the eighth meeting were approved without amendment.

2. Public Law 480 Programs

The Chairman made a preliminary statement as follows:

Public Law 480 provides for the use of counterpart funds for the procurement, translation and abstracting of unclassified foreign language documents in the various countries in which the US holds such currencies. The National Science Foundation will participate under section "k" and will deal only with scientific and technical material. FY-59 funds in the amount of \$1,200,000 have been made available to NSF for this program.

25X6

25X6

For FY-60 funds, however, a disturbing feature has been introduced in a policy statement from the Director

C-O-H-F-I-D-E-H-P-I-A-L

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

of the Budget to "executive departments and establishments concerned" stating that agencies were encouraged to put forward projects which in the absence of foreign currencies would be justifiable for inclusion in their regular budget. The Chairman read a memorandum he had written to Mr. Scott Adams of NSF in which he stated that:

- a. CIA did not budget for translation anticipated under this program.
- b. Such translation is needed and important but definitely of lesser priority than that for which it budgets.
- c. Supplementary lower-priority translation was in keeping with appropriate utilization of these funds and
- d. NSF was urged to make a resubmission to the Bureau of the Budget on these points requesting approval of PL 480 "k" funds for second priority translation, not substitutional for dollar funds budgeted by the respective agencies. NSF notified the Chairman that they were making a resubmission along these lines but no further word has been received to date. The Committee concurred in the Chairman's position.

The Library of Congress program is covered by section "m" and covers procurement, translation and abstracting. The policy statement of the Director of the Budget was not directed to LC probably because it is part of the legislative and not executive branch of government. LC did not get FY-59 funds and, therefore, moved their submissions for '59 and '60 up to FY-60 and FY-61. Lists of these budget estimates by country were passed to the Committee members.

The Library has stated that it will need support in administering the translation function of the program either in funds or personnel for the various centers they propose to establish. LC will handle the procurement, arrange for transmission and deal with the embassy officials. They will need assistance in the form of contracting officers who can monitor the translation effort as translation is not one of their regular functions. The Chairman concluded in stating that the reason for this meeting is for the purpose of developing a coordinated program for the intelligence community.

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

Lt. Bathurst asked, if NSF is to cover scientific and technical, what categories will LC handle? The Chairman answered that they would generally cover nonscientific economic, political and sociological materials. This of course can include certain technical subjects. He added that the submission he has made for CIA, Navy and AEC was for 58,000 pages in this program.

Mr. Melencamp said that Mr. Coffin of LC was keeping in close touch with NSF so that there would be no duplicative effort.

Mr. Pughe said that their needs were for abstracting. He felt that some agreement would be consummated between LC and NSF. NSF might be more interested in retrospective material while LC would cover the current.

Lt. Bathurst was concerned about the capabilities and quality of work that could be expected in the program. The Chairman stated that these factors were completely unknown at this time and that a specific test of "x" country should be run in order to make firm plans.

25X6

25X6

Mr. Bauer brought up the difference in needs for copies of the translations and the Chairman suggested that this could be satisfactorily solved if the Committee agreed on a coordinating mechanism which could determine the respective needs before a translation was assigned.

Mr. Bauer said that if Army could obtain a reproducible master they could run off enough copies for the intelligence community.

At this point a discussion was entered into on various details of the program.

The Chairman asked the members to comment on what support they might give to the LC centers.

STATE

Mr. Melencamp said that State could not offer full time personnel, but that some service might be rendered by their disbursing officers, and with the approval of the ambassadors by their publications officers.

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

ENR

Mr. Bathurst said that Navy was very interested in the program but unfortunately could not supply either manpower or funds. He added that some assistance might be provided through the attaché's offices.

AIR FORCE

Major Bacha said that Air Force has already approved support of the program with both personnel and funds.

ABC

Mrs. Freer doubted that ABC could lead support. However, some of their scientific people stationed at the embassies could possibly assist a selection panel.

NSA

25X1A

[redacted] was certain that NSA could not help in personnel but might be able to aid with funds, although he could not guarantee anything.

JCS

Mr. Easton said that JCS could not help with either manpower or personnel.

CIA

Mr. Bagwell said that he could not commit his agency on support but that the program was potentially worthwhile. He was certain that there was no possibility of dollar support but, if the Committee developed a coordinated approach and survey showed a good potential value in the program, it might be possible to get authorization to assign some personnel. [redacted]

25X1A

44

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

O-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

25X1A

Mr. Bauer said that Army had dealt directly with LC and that it might be better if those agencies who had done so, continue. Otherwise, he would have to have a concrete statement from LC on one or two solutions as a starting point, in order to go through channels for securing an Army policy statement.

The Chairman then asked whether the Committee would prefer to deal directly with LC on an individual basis or to approach the program through a coordinated Committee representation. State, Army and Air Force preferred to deal unilaterally on their specific programs but to coordinate their programs with the Committee. Navy, NSA and AEC desired to have their interests presented by CIA.

The Chairman asked whether the Committee felt that it should present specific recommendations to the USIB on what should be done as a "service of common concern."

Mr. Pughe suggested that as an initial step, the Committee should have a representative to accompany the LC people on an exploratory trip. From such a survey the Committee could more easily formulate its plans.

The Chairman in summing up said that CIA will represent Navy, AEC and NSA in the LC program. State, Army and Air Force will deal directly. All agencies will keep the Committee informed of continuing developments in their negotiations. The Committee concurred.

The meeting adjourned at 1530 hours and the next meeting will be held 22 May 1959 in Room 1121 N Building.

Secretary

Enclosures:

1. CEFIP-A-8
2. Draft of Committee Annual Report

C-O-N-F-E-R-E-N-C-E-A-C-T

CEFLP-A-8  
4 May 1959

COMMITTEE ON EXPLOITATION OF FOREIGN LANGUAGE PUBLICATIONS

A G E N D A

Conference Room - 1121 M Building  
Friday, 22 May 1959 at 1400 hours

---

1. Minutes of the ninth meeting.
2. Draft of Committee Annual Report.

C-O-N-F-E-R-E-N-C-E-A-C-T